

## AVANT-PROPOS

Ce deuxième numéro spécial de la RCEN a été édité par Jan Lobelle (ACAEN - Montréal), et nous espérons qu'il sera aussi bien reçu par les experts que l'a été le numéro spécial traitant du roman de Renard, préparé par Haijo Westra.

Nous aimons promouvoir des numéros spéciaux qui nous permettent de mettre l'accent sur l'importance de certains personnages ou de certains domaines. Ces numéros attirent aussi sur nous l'attention des experts dans le monde entier. De l'autre côté, il est évident que ces numéros dont le contenu est souvent fort spécialisé ne plaisent pas nécessairement au lecteur d'une culture générale mais qui ne se croit pas expert dans le domaine traité. En plus, il trouve difficile d'apprécier l'énergie et le talent nécessaire pour produire les articles ainsi que le numéro entier. Les numéros généraux restent donc essentiels pour les buts de l'ACAEN.

N'oublions pas non plus de remercier à ce moment ceux qui, grâce à leur soutien financier nous ont aidé à défrayer les frais de publication. Mentionnons d'abord la Faculté des Lettres et son doyen Jérôme Brown, La Faculté des Sciences sociales et son doyen Walter Romanow, et aussi la section montréalaise de l'ACAEN et son président Jan Lobelle. Il va sans dire que la plupart des revues savantes feraient vite faillite si elles ne pouvaient pas compter sur l'aide précieuse des personnes et organismes dévoués à la promotion de la culture en toutes ses formes et manifestations. Nous sommes sûrs qu'ils apprécieront une note de remerciement de votre part.

Depuis ses débuts chancelants, l'ACAEN s'est transformée en une société savante bien structurée et vigoureuse, et nous croyons pouvoir dire de la Revue qu'elle a subi une transformation semblable. Son comité de rédaction se compose de chercheurs ayant une réputation établie en plusieurs domaines, et chacun d'entre eux oeuvre constamment à la préservation de la qualité de la revue. Mais nous voulons clore ce message en remerciant spécialement Basil Kingstone dont le dévouement et l'énergie dépassent de loin la moyenne et grâce à qui la revue continue de paraître à l'heure due. Basil est vraiment un associé de valeur incomparable. Merci Basil.

L'Editeur général, Adrian van den Hoven

## FOREWORD

This second special issue of CJNS has been edited by Jan Lobelle of CAANS Montréal and it is our hope that it will be as well received by experts in the field as was Haijo Westra's special issue on the Beast Epic. We like to promote the idea of special issues because it permits concentration on a specific person or field and it also brings our journal to the attention of experts around the globe. On the other hand, we realize that the more specialized the area that is dealt with, the less likely it is that the general reader will be able to appreciate the work that went into creating and preparing the special issue. So we do not forget the importance of the general issues.

It may be appropriate at this point to indicate that this issue has been made possible thanks to the generous support of the Faculty of Arts, of its dean Jerome Brown, and of the dean of Social Sciences, Walter Romanow, all of the University of Windsor, as well as of the Montreal chapter of CAANS and its president Jan Lobelle.

As is well known, the existence of a learned journal is at all times a precarious one, and without the support of disinterested and generous third parties most of them would be facing the abyss. If you have a moment, feel free to transmit your appreciation to these donors in writing.

Since its uncertain start CAANS has transformed itself into a solid learned society, and I believe we can say that CJNS has undergone a similar transformation. Its editorial board is made up of well established scholars, each one of whom is competent in several areas and each one of whom is eager to insure that CJNS maintains its scholarly standards. However, a special word of thanks must again go out to Basil Kingstone who works harder than anyone to make sure that each issue arrives on your desk in due time. He is truly an invaluable co-worker and associate.

The General Editor  
Adrian van den Hoven